

HAROON SHIRWANI

MODERN LANGUAGES
DEPARTMENT, ETON COLLEGE

Haroon is a master at Eton College, where, among other things, he teaches Arabic, French and Spanish, and runs the Debating Society.

JANGLI

3

Here are some sentences in Jangli (a made-up language) with their English meanings.

Waldan razu	I am a writer
Had waldan razu	I am the writer
Nardan razu gan	I was an athlete
Latdan razo sa pe balat lato	You are a teacher and you teach in a school
Had waldan pe had bawal raza	The writer is in the office
Pe had bawal walom wala gan	He was writing a book in the office
Pe bakaw kawu gan	I was eating in a restaurant
Pe had bawalom maka	He works in the library
Had nardantin pe had banar makan	The athletes work in the stadium
Pe bawaltin makan fa	They will work in offices

1. See if you can work out the meanings of some of the words. Write down how you express the following in Jangli.

- **writer**
- **the**
- **offices**
- **and**
- **a restaurant**

2. All Jangli verbs follow the same pattern, with no irregular forms. You can find the pattern by studying the example sentences above. Based on this, express the following in Jangli.

- **I am**
- **You are**
- **He is**
- **They are**
- **I eat**
- **You will write**
- **He was**
- **They were working**

3. Now translate the following, from Jangli into English.

- **Pe balattin pe London maku.**
- **Pe had bawalom lata fa.**
- **Walo gan sa kawan gan.**
- **Had bakawtin pe banar razan gan.**

EXTRA CHALLENGE

Based on all of the above, write some sentences of your own in Jangli and its English meaning. You can use vocabulary from the sentences above but aim to be as original as possible.